

DE



INSTALLATIONSANLEITUNG

INSTALLATION / PFLEGE / WARTUNG / SICHERHEITSHINWEISE



ZODIAC ORIGINAL

OBERIRDISCHER POOL

HIPPO 40 / HIPPO 65

ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, damit Sie sämtliche Informationen verstehen und eine sichere Installation, Nutzung und Wartung der Abdeckung gewährleistet werden kann. Wir lehnen jegliche Haftung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen entstehen, ausdrücklich ab.

SICHERHEIT	S. 4
BESTANDTEILE DES KITS	S. 5
Hippo 40	S. 5
Hippo 65.....	S. 6
INFORMATION	S. 7
Hinweise und Warnhinweise.....	S. 8
Auswahl eines Standorts für den Pool.....	S. 11
Vorbereitung des Standorts und Hilfe	S. 14
MONTAGE DES POOLS.....	S. 15
Einrichten des Pools.....	S. 16
Aufpumpen.....	S. 18
Montage des Sockels	S. 20
Befüllen des aufblasbaren Rings	S. 21
Befüllen des Beckens.....	S. 23

INHALT

Warnhinweise.....	S. 24
Anschließen des Filters.....	S. 25
An- und Einbau des Skimmers	S. 26
INBETRIEBNAHME UND REINIGUNG DES POOLS.....	S. 30
MONTAGE DER LEITER	S. 32
SICHERHEITSHINWEISE.....	S. 33
RECYCLING	S. 34

Diese Anleitung ist nur für Zodiac Original Pools gedacht.
Zubehör wie Leiter und Filter sind mit eigenen Montage-Anleitungen versehen.

ⓘ Warnung: Es ist strengstens verboten, einen automatischen Desinfektionsmittelpender für die Salzwasser-Elektrolyse in Original-Pools von Zodiac zu verwenden.



Bei der Elektrolyse entsteht Wasserstoff, der sich im Inneren der Spule sammeln kann. Wasserstoff ist ein Gas, das sich durch einen einfachen Funken entzünden kann.

BESTANDTEILE DES KITS HIPPO 40

KIT HIPPO 40

Stellen Sie vor der Montage Ihres Pools HIPPO 40 sicher, dass alle Komponenten im Kit vorhanden sind.

Referenz	Beschreibung	Menge
P38448	HIPPO 40 Pool	1
P39752	Luxury HIPPO 40 oder 65 oberirdische Pool-Sicherheitsleiter L150	1
P34405	Schlauchkit Ø38 mm (18 m) + Schlauchventil Ø38 mm	1
P36881	Schwimmender Skimmer	1
P34657	OV6 Aufblasvorrichtung	1
SABLE	Sandsack 25 kg	6
P4699	Original Zodiac Reparaturset	1
A-P20020	Sandfilterplatte 16m ³ /h Ø 50 mm Rohr	1

Ungefähres Wasservolumen**	100 m ³
Schwimmfläche	9 m
Grundfläche	5 m
Poolhöhe	1,25 m

VERPACKUNG *

2 Paletten:

- 1,20 x 0,80 x 1,30 m
- 1,83 x 0,83 x 1,84 m

Gesamtgewicht: 195 kg

MONTAGE ***



2 Personen



4 Stunden

* theoretische Werte - (nur Pool)

** theoretisches Wasservolumen (Pool und Verkleidung)

*** ungefähre Montagezeit für 2 Personen. Die Vorbereitung des Untergrunds oder die Füllung des Pools wurden nicht berücksichtigt.

BESTANDTEILE DES KITS HIPPO 65

KIT HIPPO 65

Stellen Sie vor der Montage Ihres Pools HIPPO 65 sicher, dass alle Komponenten im Kit vorhanden sind.

Referenz	Beschreibung	Menge
P38448	HIPPO 65 Pool	1
P39752	Luxury HIPPO 40 oder 65 oberirdische Pool-Sicherheitsleiter L150	1
P38666	ENS, 15M Ø 38 mm Rohr + Ø 50 mm MONTAGE	1
P36881	Schwimmender Skimmer	2
P34657	OV6 Aufblasvorrichtung	1
SABLE	Sandsack 25 kg	6
P4699	Zodiac Reparaturset	1
P39809	SF 622 Filtereinheit	1

Ungefähres Wasservolumen**	140 m ³
Schwimmfläche	13,50 m
Grundfläche	4,6 m
Poolhöhe	1,30 m

VERPACKUNG *

2 Paletten:

- 1,20 x 0,80 x 1,30 m
- 1,83 x 0,83 x 1,84 m

Gesamtgewicht: 270 kg

MONTAGE ***



2 Personen



5 Stunden

* theoretische Werte - (nur Pool)

** theoretisches Wasservolumen (Pool und Verkleidung)

*** ungefähre Montagezeit für 2 Personen. Die Vorbereitung des Untergrunds oder die Füllung des Pools wurden nicht berücksichtigt.

INFORMATION

Bevor Sie mit der Montage fortfahren, prüfen Sie alle Teile und vergleichen Sie sie mit der Stückliste Ihres Modells.

Überprüfen Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie für die Montage Ihres Pools benötigen. Kaufen Sie nur, was Sie brauchen.

Alle unsere Pools sind für den Familiengebrauch im Freien geeignet. Sie sind so konzipiert, dass sie auf einem festen (keine Verfüllung), stabilen Untergrund montiert werden können.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig und befolgen Sie sie. Unsere autorisierten Händler stehen jederzeit für weitere Informationen zur Verfügung. Seien Sie vorsichtig, Ihr Pool enthält Tausende von Litern Wasser; ein schlecht vorbereiteter Untergrund oder ein schlecht montierter Pool kann große Schäden verursachen.

ERINNERUNG:

HIPPO 40: Ihr Becken enthält 40 m³ Wasser in der Luftkammer und 60 m³ Wasser im Pool selbst, also 100 m³ oder 100 Tonnen.

HIPPO65: Ihr Becken fasst 65 m³ Wasser in den Rohren und 75 m³ Wasser im Pool selbst, also 140 m³ oder 140 Tonnen.



Warnung: Einige Anweisungen sind sehr spezifisch: Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor sie mit der Montage und Einrichtung beginnen.

Gesetzliche Verpflichtungen: Überprüfen Sie die bestehenden Vorschriften für die Montage von Schwimmbädern (wenden Sie sich an Ihre Gemeinde).

Ihr Pool muss nach bewährten Verfahren und geltenden Standards aufgebaut werden. Lassen Sie sich von Fachunternehmen, wie Bagger- und Bauunternehmen, Poolbauer, Installateure, Elektriker beraten oder beauftragen Sie diese mit den Arbeiten.

HINWEISE UND WARNHINWEISE

Das Schwimmbad ist ein Ort der Freude und des Vergnügens, birgt aber auch Risiken, insbesondere für Kleinkinder, die nicht schwimmen können. Seien Sie also besonders vorsichtig und lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt.

1. Lassen Sie Kleinkinder niemals unbeaufsichtigt. Lassen Sie sie niemals allein schwimmen.
2. Tauchen Sie nicht; das Wasser ist nicht tief genug.
3. Entfernen Sie die Leiter oder den Zugang zum Pool nach Gebrauch.
4. Eine Abdeckung für den Sommer oder den Winter stellt keine Sicherheitsvorrichtung gemäß der Norm NFP 90-308 dar.
5. Bringen Sie den Kindern so früh wie möglich das Schwimmen bei.
6. Betreten Sie das Wasser niemals kurz nach Sonneneinstrahlung oder intensivem Training, da Sie Gefahr laufen, einen Temperaturschock zu erleiden.
7. Füllen Sie den Pool nur mit Leitungswasser und verwenden Sie Pflegeprodukte, die nur für Schwimmbäder bestimmt sind. Achten Sie darauf, dass das Wasser immer sauber und chemisch ausgewogen ist.
8. Lassen Sie niemals ein Tier (Hund, Katze usw.) im Pool baden, da es die Hülle beschädigen und/oder ertrinken könnte.
9. Benutzen Sie niemals Ihren Pool, wenn Sie Alkohol getrunken oder Drogen genommen haben. Dies kann zu Schock, Bewusstlosigkeit, einem schweren Unfall oder Ertrinken führen.
10. Wenn der Zugang des Pools ungesichert ist (erhöhte Terrasse, Ponton, andere...), müssen Sie eine standardisierte Sicherheitsvorrichtung verwenden. Wenden Sie sich an einen Fachhändler.
11. Schwimmen Sie nicht nach Einbruch der Dunkelheit, wenn Sie den Boden nicht sehen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, für eine angemessene Beleuchtung zu sorgen. Wenden Sie sich bei dieser Art der Installation an Ihren Elektriker und versichern Sie sich, dass die geltenden Vorschriften bezüglich elektrischer Anlagen eingehalten werden.

INFORMATION

12. Schneiden Sie die Hülle niemals ein, um einen Scheinwerfer oder sonstige nicht originale Zubehörteile anzubringen.
13. Schwimmen Sie niemals zwischen der Poolwand und der Leiter (Gefahr, einzuklemmen).
14. Vermeiden Sie es, Gegenstände um den Pool herum zu stellen, die zum Klettern oder als Sprungbrett verwendet werden könnten. Lassen Sie rund um den Pool möglichst viel Platz. (Mindestens 1 Meter).
15. Werfen Sie niemals schwere Gegenstände auf den aufblasbaren Ring oder in den Pool.
16. Verwenden Sie niemals Geräte wie zum Beispiel einen Chlor-Regler für Salzwasser:
Es besteht die Gefahr einer Explosion, Verletzungen und Garantieausschluss.
17. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihres Pools und des Zubehörs. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile. Verwenden Sie immer Originalteile des Herstellers.

INFORMATION

Da der Pool montiert wird und über keine Zugangsmöglichkeiten verfügt, benötigt er keine standardisierte Sicherheitseinrichtung. Sie können jedoch bestimmte Schutzausrüstungen hinzufügen, wie zum Beispiel:

- Standardisierte Schutzbarriere mit ständig geschlossenem Tor
- Elektronischer Durchgangs- oder Sturzmelder, mitgeliefert oder optional.



WARNUNG: Verwenden Sie niemals einen Rasenmäher oder Trimmer (Nylonfaden) in der Nähe Ihres Pools. Ein Schnitt kann zu dauerhaften Schäden am Pool führen. Hantieren Sie niemals mit scharfen Gegenständen in der Nähe des Pools und vermeiden Sie heftige Stöße. Sollte ein elektrisches Kabel beschädigt sein, reparieren Sie es nicht selbst. Lassen Sie es von einem zugelassenen Elektriker ersetzen.

SICHERHEITSPIKTOGRAMM: Sie müssen die folgenden zwei Piktogramme innerhalb von 2 Metern des Pools für alle sichtbar anbringen (gemäß der Norm NF EN 16582):

▶ BEAUFSICHTIGEN SIE IHRE KINDER IN WASSEREINRICHTUNGEN



▶ BITTE NICHT TAUCHEN



▶ IM FALLE DES ERTRINKENS

- Handeln Sie sehr schnell, um das Opfer aus dem Wasser zu holen
- Informieren Sie die Feuerwehr 112 und/oder den Notfalldienst 112
- Leisten Sie Erste Hilfe, falls Sie geschult wurden

AUSWAHL EINES STANDORTS FÜR DEN POOL

Folgende Kriterien müssen vor der Wahl des endgültigen Standortes beachtet werden:

► DER UNTERGRUND

Wählen Sie einen Ort mit einer perfekt ebenen Oberfläche ohne Verfüllung. Achten Sie auf Wassereintritt.

► DIE LAGE

Bestimmen Sie den besten Standort auf Ihrem Grundstück. Er muss viel Platz bieten. Lassen Sie genügend Platz um den Boden des Pools, mindestens 1 Meter.

► FREILEITUNGEN

Als Vorsichtsmaßnahme sollte der Pool nicht direkt unter Freileitungen platziert werden. In einigen Bundesländern ist dies gesetzlich verboten.

► SONNE

Wenn Sie über mehrere sonnige Lagen verfügen, positionieren Sie Ihren Pool möglichst dort, wo er der Morgensonne ausgesetzt wird, da diese das Wasser viel effizienter als die Abendsonne aufwärmen kann.

► WIND

Positionieren Sie den Pool an einem windgeschützten Ort. Ein Pool, der dem Wind ausgesetzt ist, unterliegt einem höheren Wärmeverlust durch Verdunstung. Abdeckungen (Luftpolsterabdeckungen für den Sommer oder Abdeckungen für den Winter), die zu starkem Wind ausgesetzt sind, verschleißern schneller.

► WASSERPEGEL

Außer im Falle einer kurzfristigen Wartung oder wenn der Pool für den Winter abgedeckt wird, muss er immer auf dem normalen Nutzungsniveau gehalten werden, unabhängig von der Jahreszeit.

➤ BÄUME

Bäume sind nicht unbedingt ein Nachteil, aber sie können Probleme in Bezug auf die routinemäßige Wartung und Wasserverschmutzung darstellen.

➤ WASSERVERSORGUNG

Der Pool wird mit einem einfachen Gartenschlauch mit Wasser gefüllt (kein Brunnenwasser verwenden). Denken Sie daran, dass Sie Ihren Pool möglicherweise zur Überwinterung oder für kurzfristige Wartungen entleeren müssen. Beziehen Sie sich auf die geltenden Vorschriften.

➤ GRUNDLEITUNGSANSCHLÜSSE

Stellen Sie sicher, dass keine unterirdischen Anschlüsse (Wasser, Gas, Strom, Telefon, Kabel usw.) unter dem Standort Ihres Pools verlaufen.

➤ DIE STROMVERSORGUNG

Stellen Sie eine Stromversorgung für Ihr Filtersystem bereit.



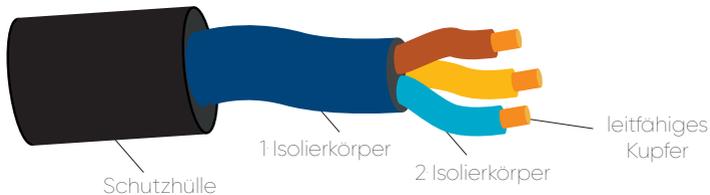
Eine unsachgemäße Installation kann zu einem Stromschlag oder sogar zu einer Beschädigung des Systems führen. Wir empfehlen Ihnen, die Stromversorgung zu trennen, bevor Sie Arbeiten durchführen.

WARNUNG:

Ihr Filtersystem muss gemäß den Anforderungen des Installationsstandards NF C 15-100 mindestens 2 Meter (IPX5) / 3,5 Meter (IPX4) von Ihrem Pool entfernt positioniert werden. Lassen Sie sich vom Hersteller beraten, bevor Sie ein oder mehrere Elemente des Filtersystems ändern.

Elektrische Gefährdung: Schließen Sie Ihr Filtersystem immer an eine geerdete Stromversorgung an, die durch einen 30-mA-Schutzschalter geschützt ist. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um Ihre Installation zu überprüfen. Das Filtersystem muss an eine elektrische Anlage angeschlossen werden, die der nationalen Installationsnorm NF C 15-100 entspricht.

Die Art und der Querschnitt des elektrischen Kabels müssen für Ihre Installation geeignet sein. Die elektrische Norm C15-100 erfordert die Verwendung von elektrischen Geräten mit doppelter Isolierung und ohne Metallverstärkung. Verwenden Sie für eine feste Installation ein Kabel vom Typ U1000R2V (oder RO2V) mit einem Schutzmantel oder einer Schutzleitung. Für den temporären Einsatz kann ein flexibleres H07 RNF-Kabel verwendet werden, jedoch unter einem Schutzkanal. Der Kabelquerschnitt hängt von der von Ihren Geräten verbrauchten Leistung und der verwendeten Kabellänge ab. Siehe folgende Tabelle.



Maximale Länge des Kupferkabels für einphasige 230V-Versorgung (2 % Spannungsabfall).

Querschnitt der Kabelleiter

Strom (A)	Leistung (KW)	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²
2,2	0,5	69 m	115 m	184 m
4,3	1	35 m	58 m	92 m
6,5	1,5	23 m	38 m	61 m
8,7	2	17 m	29 m	46 m
10,9	2,5	14 m	23 m	37 m
13,0	3	12m	19 m	31 m
17,4	4	x	14m	23 m

VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS

Der Boden, auf dem der Pool ruht, muss flach, fest, stabil, glatt und perfekt eben sein. Der Poolstoff sollte immer auf eine spezielle verrottungsfeste Unterlage (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgelegt werden. Stellen Sie den Pool niemals direkt auf dem Boden oder direkt auf einen Zementboden auf.

VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS

Es kommen zwei Untergründe in Frage:

➤ AUF EINER BETONPLATTE

Prüfen Sie mit einem Fachmann, ob die zulässige Belastung pro m^2 der Bramme (bestehende oder zukünftige) ausreichend ist ($1 \text{ m Wasserhöhe} = 1.000 \text{ kg}/\text{m}^2$).

Sie können Ihren Pool, nach dieser Überprüfung und sobald der Boden sauber und eben ist, aufstellen.



➤ AUF NATÜRLICHEM BODEN (NICHT ZEMENTIERT)

Montieren Sie Ihren Pool niemals direkt auf dem Boden, wie zum Beispiel:

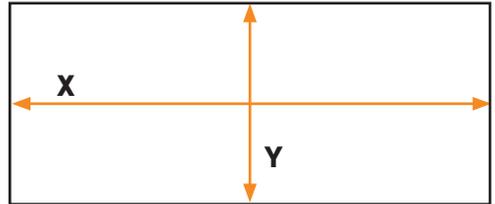
- Frisch mit chemischen Produkten wie Düngemitteln oder Unkrautvernichtungsmitteln behandelt, die die Tasche irreparabel beschädigen können.
- Kies / Gras / Holzrinde / Seesand.
- Frisch asphaltierter Boden.

MONTAGE DES POOLS

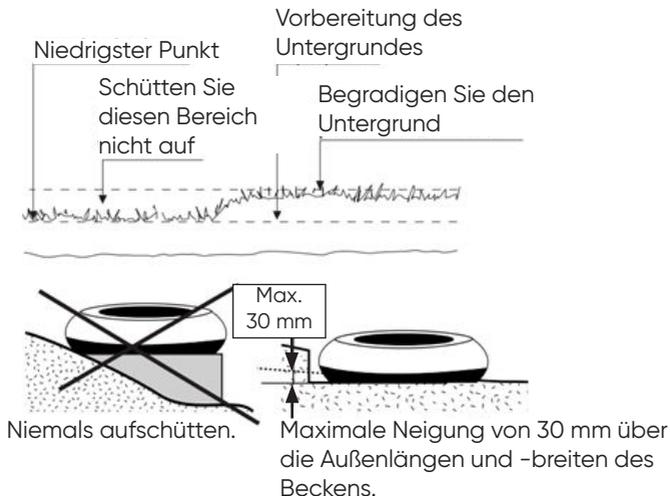
1. Markieren Sie die vorzubereitende Bodenfläche. Diese entspricht den Außenabmessungen des Pools + 10 cm

HIPPO 40: | $X = 11,8 \text{ m} + 10 \text{ cm}$
| $Y = 7,7 \text{ m} + 10 \text{ cm}$

HIPPO 65: | $X = 16,55 \text{ m} + 10 \text{ cm}$
| $Y = 8,25 \text{ m} + 10 \text{ cm}$



Wenn sich das Land an einem Hang befindet, entfernen Sie immer Erde oberhalb des Pools. Stellen Sie den Pool niemals auf aufgeschüttetes Erdreich. Das Gewicht des Wassers verursacht Spannungen und Verformungen, die Ihren Pool beschädigen können. Wenn Sie keine Laserwaage haben, verwenden Sie ein langes Lineal und eine Wasserwaage. Bestimmen Sie den niedrigsten Punkt der vorbereiteten Oberfläche und ebenen Sie den Boden auf der Höhe dieses Punktes. Nivellieren Sie den Boden anhand des tiefsten Punktes, nachdem der Oberboden abgetragen wurde.



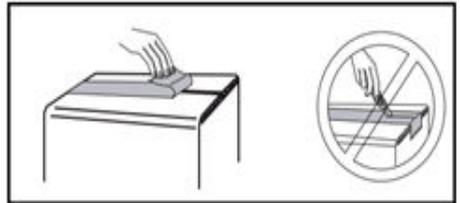
2. Entfernen Sie den Bewuchs, um zu verhindern, dass Pflanzen nachwachsen (Unkraut, Wurzeln usw.), um sicherzustellen, dass Ihr Pool eine kompakte Auflagefläche hat und um zu verhindern, dass das Gras darunter verrottet.

3. Es ist besonders wichtig, dass der Boden stabil, kompakt und frei von allem ist, was den Pool beschädigen könnte. Um Unebenheiten des Bodens zu korrigieren, verteilen Sie eine ebene, etwa 2 cm dicke Sandschicht, bevor Sie die Bodenmatte verlegen.

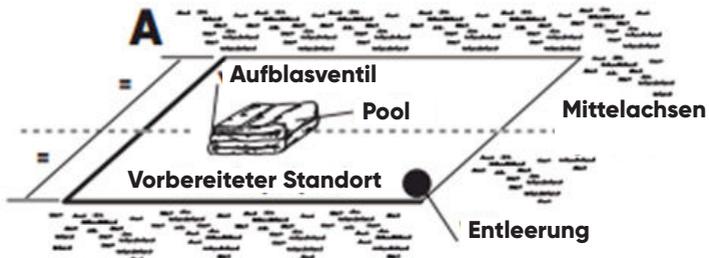
MONTAGE DES POOLS

EINRICHTEN DES POOLS

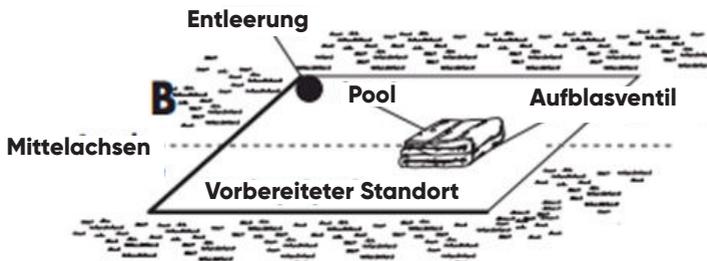
1. Öffnen Sie die Verpackung niemals mit einem Cutter. Nehmen Sie den Pool in mehreren Gruppen, je nach Gewicht, aus der Verpackung. Ziehen Sie den Pool niemals über den Boden, unbeachtet seiner Beschaffenheit. Bewahren Sie die Verpackung auf.



2. Positionieren Sie den Pool (ausgefaltet) entweder am linken Ende der vorbereiteten Oberfläche und rechts von der Längsachse. Beim Entfalten des Behälters befindet sich der Ablassstopfen also auf der rechten Seite: A auf der Abbildung.

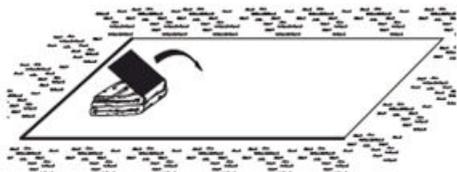


Alternativ positionieren Sie den Pool (ausgefaltet) am rechten Ende der vorbereiteten Oberfläche und links von der Mittelachse. Dies bedeutet, dass sich der Ablassstopfen beim Entfalten des Pools auf der linken Seite befindet: B auf der Abbildung.

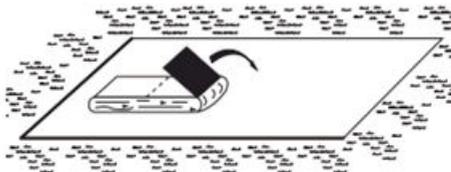


MONTAGE DES POOLS

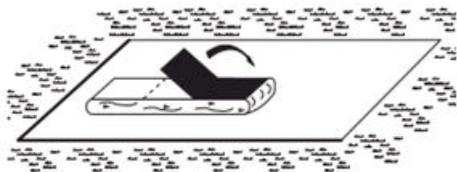
3. Falten Sie Ihren Pool von Phase 1 auf 10 aus.



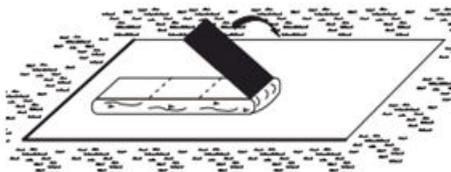
1



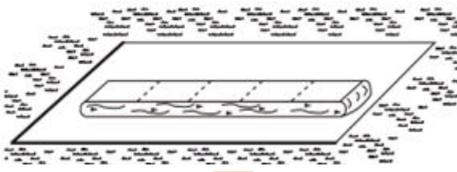
2



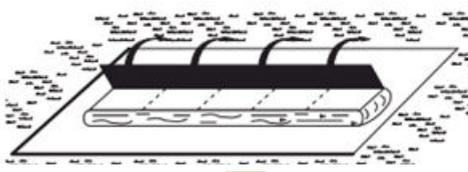
3



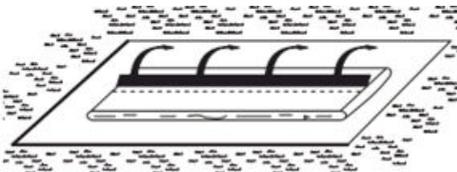
4



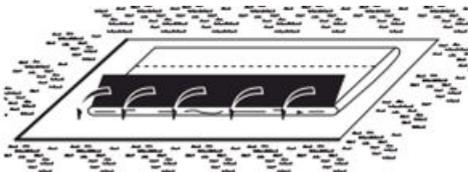
5



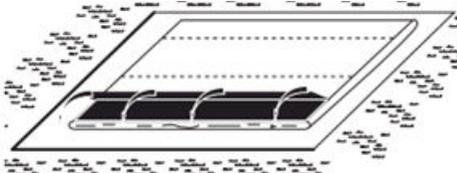
6



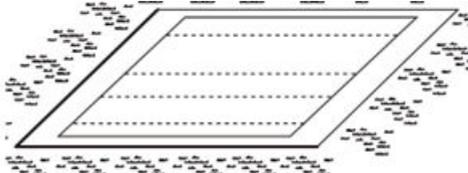
7



8



9



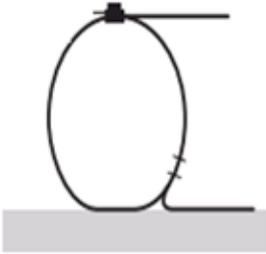
10

! Schrauben Sie die Einfüll-, Ablass- und Entlüftungstopfen nach dem Entfernen der Schutzabdeckung auf (bewahren Sie diese Abdeckungen auf).

MONTAGE DES POOLS

AUFPUMPEN

1. Schrauben Sie die Kappe nur am Rückschlagventil ab und verbinden Sie dann die Aufblasvorrichtung mit dem Ventil. Pumpen Sie den aufblasbaren Ring leicht auf; so dass er seine Form bekommt.



Hinweis: Die Nummer des Pools finden Sie auf dem Sockel des Steckers.

Detail Deckel des Rückschlagventils:

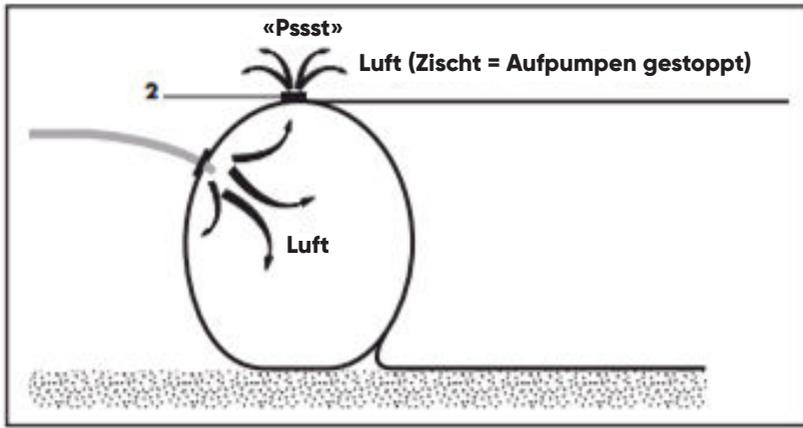


VERWENDEN SIE NIEMALS EINEN KOMPRESSOR, ANSONSTEN KANN DER POOL PLATZEN UND DIE GARANTIE KANN UNGÜLTIG WERDEN.

2. Setzen Sie die Düse der Aufblasvorrichtung in das Teil ein.
3. Schließen Sie das Aufblasgerät (220 V AC) an und schalten Sie es ein.

MONTAGE DES POOLS

4. Pumpen Sie die Luft in den aufblasbaren Ring, bis sich das/die Überdruckventil(e) öffnet/öffnen. Es öffnet sich automatisch und ist an einem regelmäßigen Zischen „pssst“ zu erkennen.

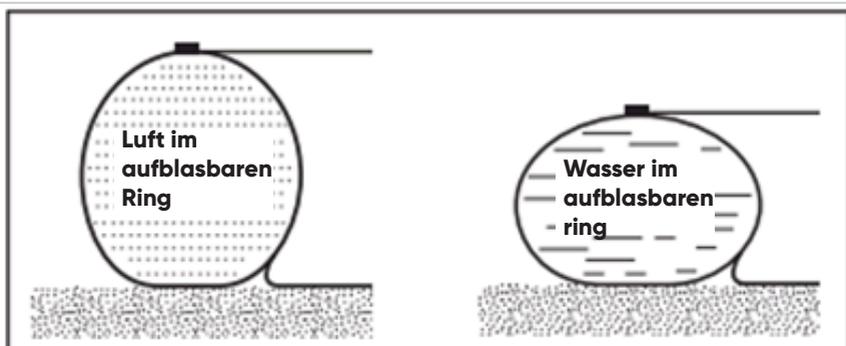


5. Schalten Sie das Aufblasgerät aus und entfernen Sie die Düse des Geräts vom Wasseranschluss.

In diesem Stadium ist es noch möglich, das Becken so zu bewegen, dass es gut auf der vorbereiteten Oberfläche liegt.

! **Wichtig: Die Form und Abmessungen des Pools sind noch nicht endgültig, auch wenn er aufgepumpt ist. Er ist höher.**

Der Pool nimmt seine „endgültige“ Form und Abmessungen an, sobald er mit Wasser gefüllt ist (Aufblasbarer Ring + Pool).

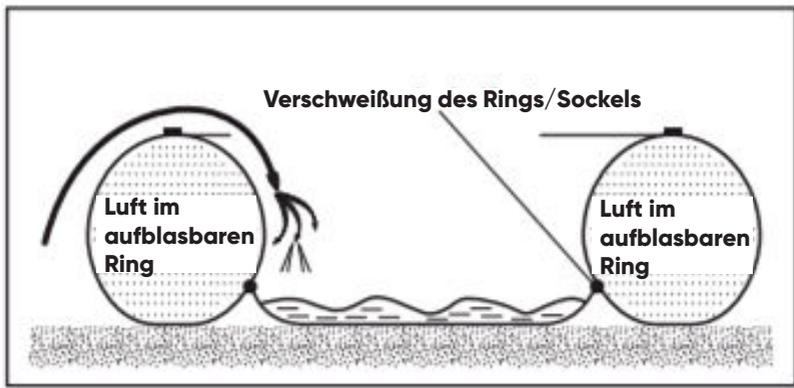


MONTAGE DES POOLS

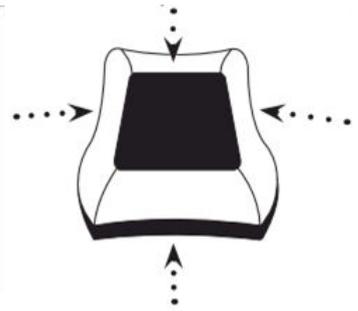
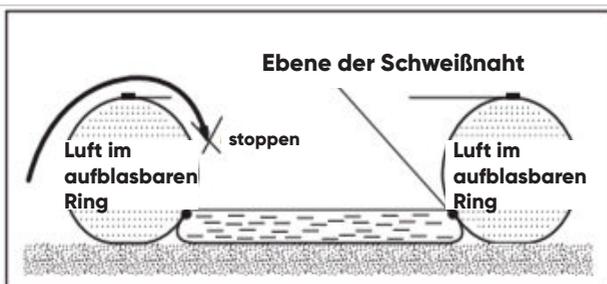
AUFLEGEN DES BODENS

! **Wichtig:** Diese Phase wird nur durchgeführt, wenn der aufblasbare Ring vollständig mit LUFT gefüllt ist und Sie das Zischen hören.

1. Beginnen Sie, Ihren Pool mit Leitungswasser zu füllen. Weder Brunnen- noch Regenwasser (von der Garantie ausgeschlossen).



2. Beenden Sie das Befüllen, wenn das Wasser die Oberseite der Schweißnaht des Rings/Sockels erreicht. Die Form des Pools ist noch nicht endgültig.



MONTAGE DES POOLS

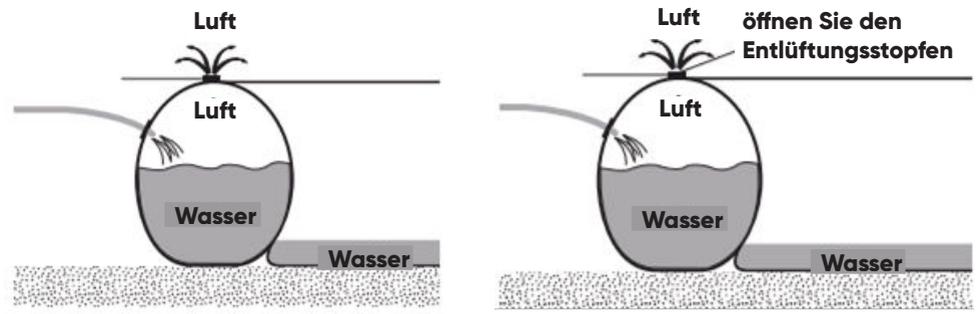
BEFÜLLEN DES AUFBLASBAREN RINGS MIT WASSER

1. Verwenden Sie zum Befüllen Ihres Pools einen Gartenschlauch, (Poolanschlussdüsen nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Beginnen Sie mit dem Befüllen. Wenn der Pool gefüllt ist, wird die Luft durch das/die Überdruckventil(e) abgelassen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass diese Luft korrekt entweicht.

Hinweis: Wenn der Füllwasserdruck besonders niedrig ist, können Sie die Luft über den Entlüftungsstopfen aus dem aufblasbaren Ring entweichen lassen, um den Druck zu verringern.

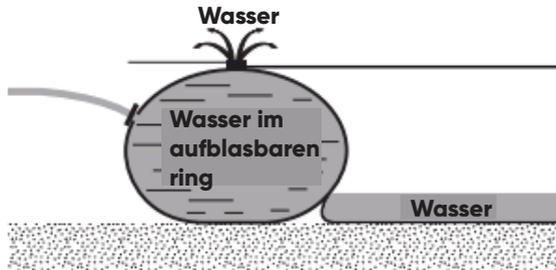


Denken Sie daran, diesen Stopfen zu schließen, sobald der Pool beginnt, sich einzusenken.



MONTAGE DES POOLS

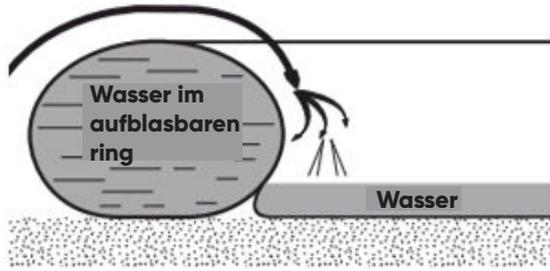
4. Der aufblasbare Ring ist mit Wasser gefüllt, wenn das Wasser aus dem/den Überdruckventil(en) austritt. Stoppen Sie das Befüllen und entfernen Sie den Schlauch.



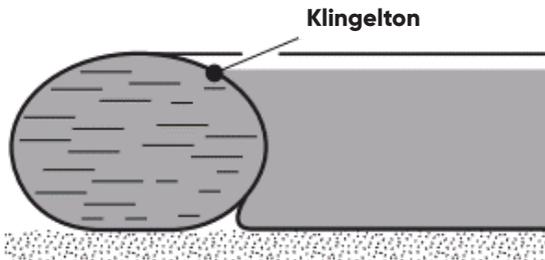
MONTAGE DES POOLS

BEFÜLLEN DES BECKENS MIT WASSER

1. Legen Sie den Schlauch in den Pool und lassen befüllen sie ihn.



2. Beenden Sie das Befüllen, wenn das Wasser die Höhe der Ringe erreicht hat.

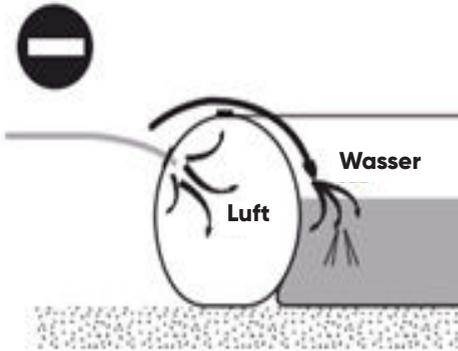


Hinweis: Während und nach dem Befüllen Ihres Pools kann Wasser aus den Verbindungen und/oder dem aufblasbaren Ring und/oder dem/den Überdruckventil(en) sickern; das ist normal und hört nach einigen Tagen auf.

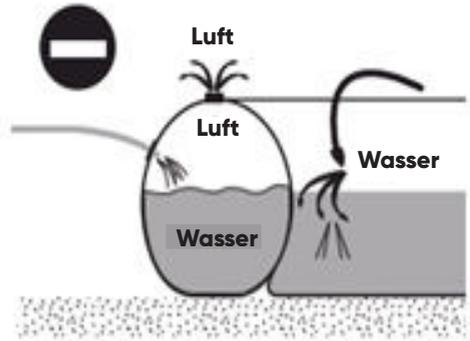
MONTAGE DES POOLS

WARNHINWEISE

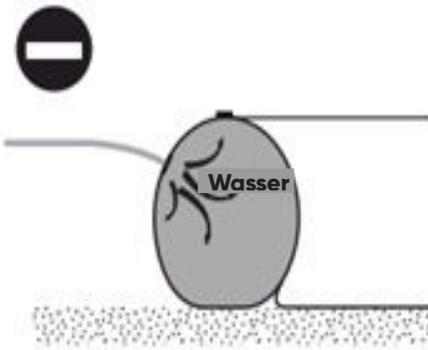
Führen Sie keines der folgenden Verfahren durch, da Sie irreparable Schäden an Ihrem Pool riskieren, weitere Schäden verursachen und vor allem die Sicherheit von Personen und Eigentum gefährden.



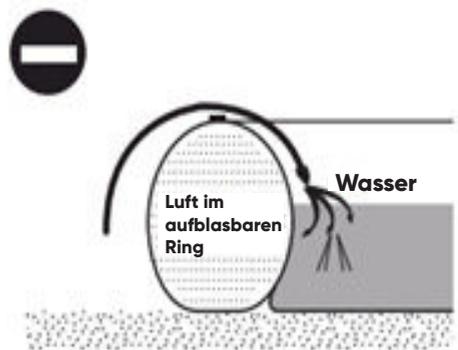
Gleichzeitiges Befüllen der Luftleisten mit dem Befüllen des Pools mit Wasser (Garantiewaiver).



Befüllen Sie den aufblasbaren Ring gleichzeitig mit dem Befüllen des Pools mit Wasser, wenn der Ring noch nicht vollständig aufgeblasen ist (Garantiewaiver).



Füllen Sie den aufblasbaren Ring direkt mit Wasser, ohne ihn aufzupumpen (Garantiewaiver).



Befüllen Sie das Becken mit Wasser, wenn der aufblasbare Ring aufgepumpt ist (Garantiewaiver).
Und jede andere Art der Montage des Pools, die nicht in dieser Anleitung beschrieben ist.

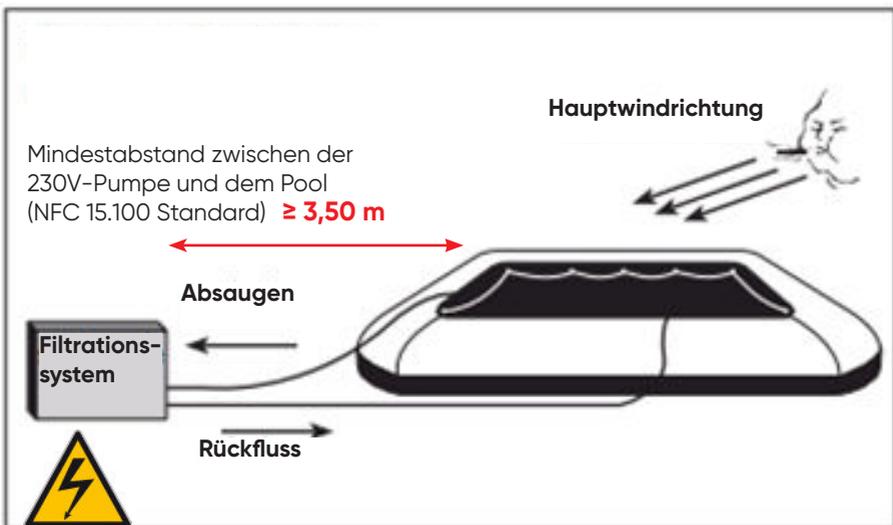
MONTAGE DES POOLS

ANSCHLIESSEN DES FILTERS

Um den Sandfilter zu montieren, beachten Sie die mitgelieferte Anleitung.

Wählen Sie einen trockenen Ort mit guter Drainage, der für die Reinigung der Pumpe und den Zugang zum Ventil zugänglich ist. Wählen Sie eine schattige Stelle (natürlich oder künstlich), um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden. Montieren Sie das Gerät auf einer festen, ebenen, nivellierten Fläche. Aus Sicherheitsgründen muss die Filtration in einem Mindestabstand von 3,50 m zum Pool installiert werden. Bei größeren Entfernungen wenden Sie sich an Ihren Händler, um mögliche Lösungen zu besprechen.

! Wir empfehlen, die Anlage vom Stromnetz zu trennen, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.



Hinweis: Klemmen erleichtern die Montage.

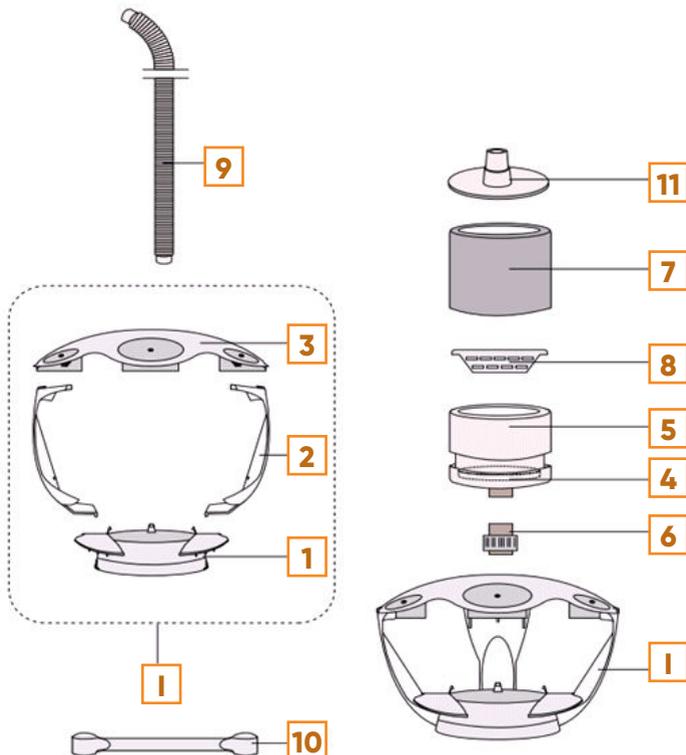
Sie müssen eine Steckdose verwenden, die mit einem 30-mA-Differentialleistungsschalter ausgestattet ist. **Weitere Einzelheiten finden Sie auf den Seiten 12 und 13 dieser Broschüre.** Wenden Sie sich bezüglich der geltenden Normen an einen Fachmann.

MONTAGE DES POOLS

MONTAGE UND INSTALLATION DES SCHWIMMENDEN SKIMMERS

ZUSAMMENSETZUNG DES SCHWIMMENDEN SKIMMERS

Nr.	Bezeichnung	Menge	Referenz
1	Basis	1	P60992
2	Arm	3	A-P60993
3	Oberer Behälter	1	P60994
4	Vorschaltgerät	1	P19385
5	Körper	1	P19263
6	Auslaufschlauch	1	P60999
7	Schwimmer	1	P19262
8	Vorfilterkorb	1	P17817
9	Besenschlauch	-	nicht im Lieferumfang enthalten
10	Flansch	1	P19386
11	Besenanschluss	1	P17818

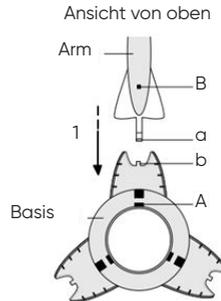
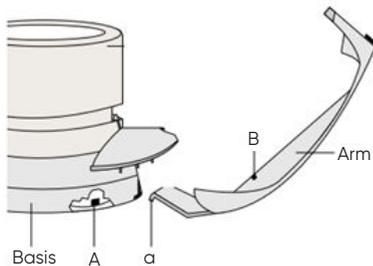


MONTAGE DES POOLS

MONTAGE DES SKIMMERS

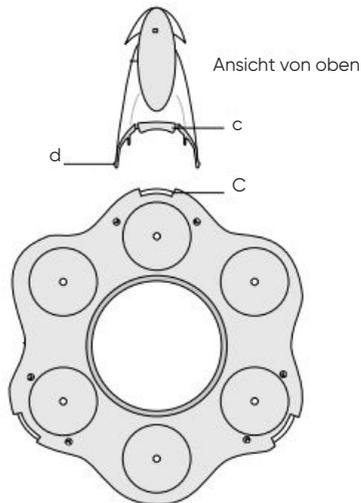
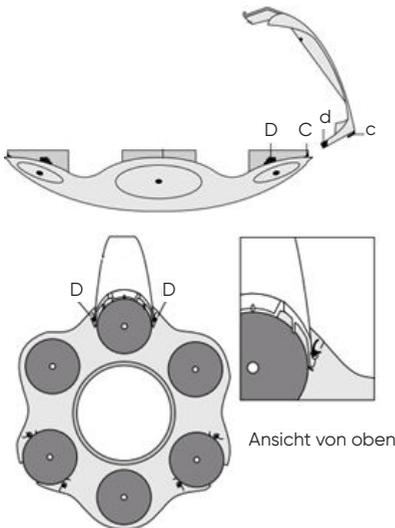
Hinweis: Ein Skimmer sollte immer in Windrichtung positioniert werden, der Schmutz in den schwimmenden Skimmer zurückweht.

1. Verbinden Sie die Halter mit der Basis. Der Clip (a) in die Öffnung (A) und Clip (b) in Öffnung (B).



2. Verbinden Sie die Halter mit dem oberen Behälter. Clip (c) in Öffnung (C) und Clip (d) in Öffnung (D).

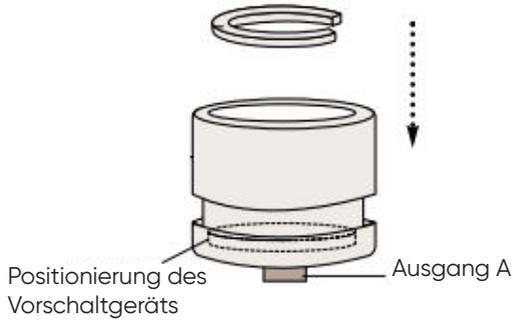
Verfahren Sie auf die gleiche Weise bei den anderen Haltern.



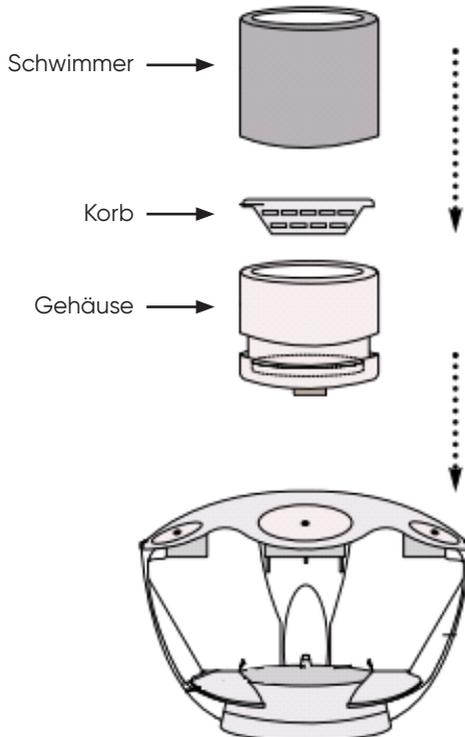
Hinweis: Überprüfen Sie, ob die Clips (d) ordnungsgemäß in der Nut (D) eingerastet sind.

MONTAGE DES POOLS

3. Legen Sie den Ballast in das Gehäuse des Skimmers und schrauben Sie die Tülle an den Auslass des Skimmers.



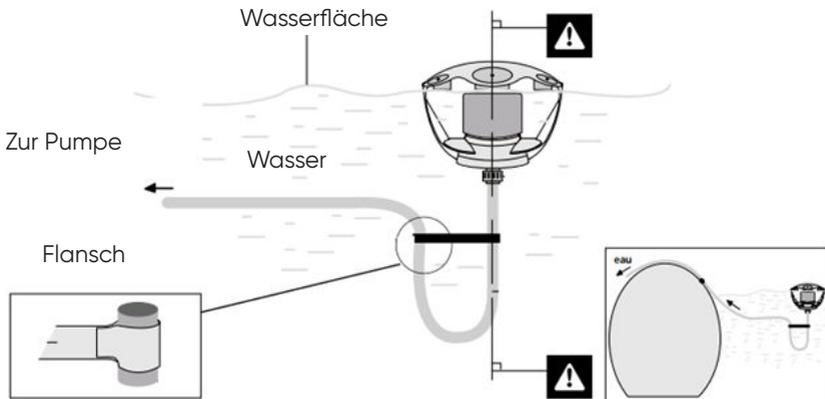
4. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse korrekt auf der Schwimmereinheit sitzt und setzen Sie erst den Vorfilterkorb und dann den Schwimmer in das Gehäuse.



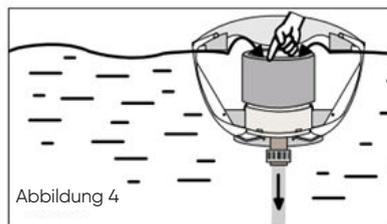
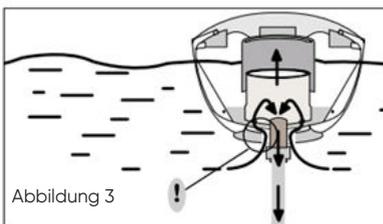
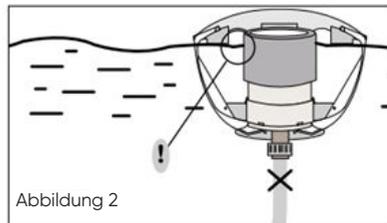
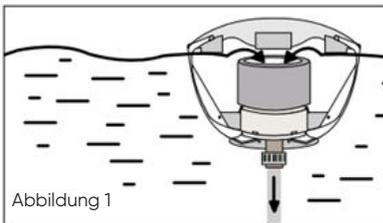
MONTAGE DES POOLS

► EINBAU DES SCHWIMMENDEN SKIMMERS

Schließen Sie den Schlauch Ihres Filtersystems an den Schlauchstutzen an. Schieben Sie den Flansch über das Verbindungsrohr, so dass der Skimmer senkrecht zum Wasser steht.



Da er frei auf dem Wasser schwimmt, hat dieser schwimmende Skimmer den Vorteil, dass er sich automatisch auf die Gegebenheiten der Wasseroberfläche einstellt. Diagramm 1 zeigt den Verlauf des Wasserflusses, wenn das Filtersystem in Betrieb ist. Wenn der Skimmer aus irgendeinem Grund während des Betriebs des Filtersystems getrennt wird (Abbildung 2), hebt sich das Gehäuse durch Ansaugen an, so dass Wasser durch die Öffnungen strömen kann (Abbildung 3). Dieses System verhindert, dass das Filtersystem getrennt wird. Der Skimmer wird automatisch wieder angeschlossen. Wenn dies nicht der Fall ist, überprüfen Sie, ob der Schwimmer korrekt auf dem Gehäuse gleitet (Abbildung 4).



INBETRIEBNAHME

Zur Inbetriebnahme Ihres Filtrationssystems, lesen Sie das Filtrationshandbuch. Das System kann auch verwendet werden, wenn sich Schwimmer im Pool befinden. Wenn die Wasseroberfläche sehr bewegt ist, kann es vorkommen, dass sich der Skimmer trennt.

Wichtig: Entlüftung der Pumpe:

- Filtration anhalten.
- Legen Sie den Skimmer auf den aufblasbaren Ring.
- Schrauben Sie die Abdeckung des Vorfilters teilweise von der Pumpe ab.
- Füllen Sie den Schlauch des Skimmers mit Wasser aus einem Gartenschlauch.
- Schließen Sie die Abdeckung wieder, wenn das Wasser durch die Abdeckung des Vorfilters tritt.
- Geben Sie den Skimmer wieder ins Wasser.
- Starten Sie dann das Filtrationssystem.
- Unter keinen Umständen darf Chlor (Pulver oder Kieselsteine) direkt in den Pool oder in den Skimmer gegeben werden, da dies den Beutel verfärbt und die Filtration beschädigt.
- Wenn der Pool nicht benutzt wird, verwenden Sie einen Chlor-Schwimmer (nicht mitgeliefert), um die Chlorkiesel langsam und gleichmäßig zu verteilen (stellen Sie sicher, dass die Abdeckung geschlossen ist).

▶ REINIGUNG DES POOLS MIT EINEM SAUGBESEN

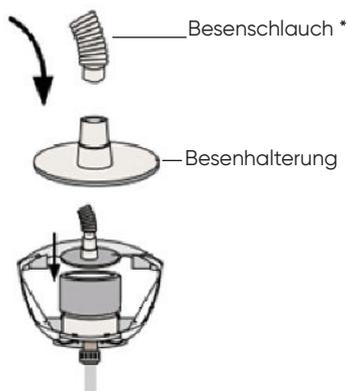
Legen Sie den Kopf des Saugbesens auf den Teleskopgriff.

Verbinden Sie ein Ende des Vakuumschlauchs mit dem Besenkopf und das andere mit der Halterung des Besens.

** Nicht im Lieferumfang des schwimmenden Skimmers enthalten*

Stellen Sie vor dem Anbringen des Besens am Skimmer sicher, dass sich keine Luftblasen mehr in den Besen- oder Roboterrohren befinden. Dazu den Schlauch mit der Saugbesen bereits unten befestigen und den Schlauch vollständig mit Wasser befüllen.

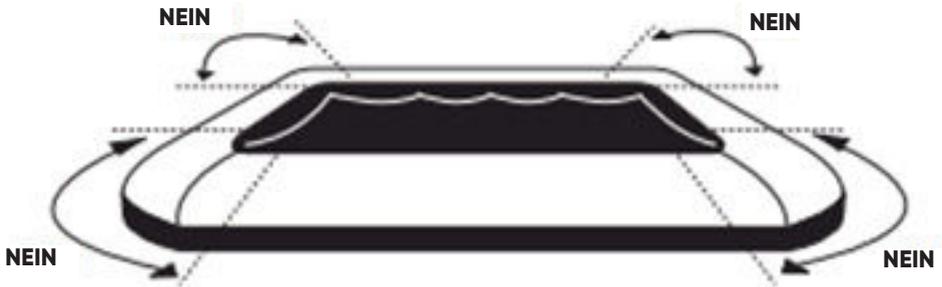
Legen Sie bei laufendem Filtersystem den Besenhalter auf den Skimmer und vermeiden Sie das Eindringen von Luft.



MONTAGE DER LEITER

Anweisungen zur Montage Ihrer Leiter finden Sie in der Montageanleitung.

Stellen Sie die Leiter erst auf, wenn der Pool vollständig montiert und mit Wasser gefüllt ist. Vermeiden Sie, dass die Leiter den Pool berührt (Reibung könnte den Stoff des Pools beschädigen).



Bei halb eingebetteten Pools muss die Leiter vor Ort (durch teilweises Vergraben) auf die gewünschte Höhe eingestellt werden.

Warnung:

- **Wenn das Becken nicht ordnungsgemäß mit Wasser und der aufblasbare Ring mit Luft gefüllt ist, besteht die Gefahr, dass die Leiter daran reibt.**

Hinweis:

- **Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen die Leiter, wenn der Pool nicht benutzt wird oder nicht mit einziehbaren Stufen ausgestattet ist.**
- **An jedem Zugang muss eine sichtbare Markierung in der Gebrauchposition angebracht werden, die den Benutzer daran erinnert, dass die äußere Steigfläche nach dem Gebrauch entfernt, eingefahren oder angehoben werden muss.**

Unsere Standardleitern sind aus Edelstahlrohren gefertigt. Es bestehen diesbezüglich keine besonderen Vorschriften.

Während und nach jeder Saison ist eine Sichtprüfung notwendig. Sämtliche Rostflecken sollten durch Auftragen von Rostschutzfarbe behoben werden. Die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen sind in der Regel auf der Verpackung angegeben.

Treppen, die in einem Poolbereich mit einer Tiefe von 1300 mm oder mehr installiert werden, müssen mindestens mit 3 internen Stufen außerhalb des Randes und am Boden des Pools versehen sein.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die nachstehenden Empfehlungen bitte aufmerksam durch.

WARNUNG

Schwimmbekken können eine ernste Gefahr für Ihre Kinder darstellen.

Badeunfälle passieren schnell.

Kinder in der Nähe eines Schwimmbekkens erfordern, selbst wenn sie schwimmen können, Ihre ständige Wachsamkeit und aktive Aufsicht.

Es ist wichtig, dass Sie lebensrettende Hilfemaßnahmen beherrschen.

Die physische Anwesenheit eines verantwortlichen Erwachsenen ist bei geöffnetem Pool unverzichtbar.



Prägen Sie sich die entsprechenden Notruf-Nummern ein und hängen Sie sie in der Nähe des Schwimmbekkens auf.

12 für Deutschland

FEUERWEHR

116 117

**MEDIZINISCHER
NOTFALLDIENST**

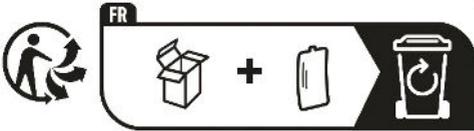
(die Ihrer Region entsprechende Nummer eintragen)



GIFTNOTRUFZENTRALE

ENTSORGUNG

VERPACKUNG



Entsorgen Sie die Verpackungen den geltenden Vorschriften entsprechend.

AUSSERBETRIEBNAHME



- Werfen Sie Ihre entsorgten Geräte und Altbatterien nicht mit dem unsortiertem Hausmüll weg.
- Sie sind dafür verantwortlich, Ihren gesamten Abfall ordnungsgemäß zu entsorgen; insbesondere elektrische und elektronische Geräte, die an einer Sammelstelle für Recycling und Wiederverwertung abgegeben werden müssen.
- Einige Produkte können für die Umwelt gefährliche Substanzen enthalten. Diese werden beseitigt und neutralisiert.
- Informieren Sie sich über die existierenden Rücknahme- und Sammelsysteme.



Wenn Sie das Produkt erneuern, entsorgen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung gemäß den geltenden Vorschriften und Bestimmungen.

DEL SAS
17 R COLONEL BOUVET
68530 BUHL - FRANCE

☎ +33 (0)9 70 72 5000 / INFO.FR@CF.GROUP

STEMPEL

Zodiac Original,
Eine Marke der



ORIGINAL PACKUNGSBEILAGE

/ 2023.11

A-DOTE/2009L2